



Le crayon qui associe la meilleure tenue à la lumière à l'onctuosité d'une mine permanente

Der Stift, der die höchste Lichtbeständigkeit mit einer cremig-weichen permanenten Mine verbindet

La matita che associa la massima resistenza alla luce alla consistenza grassa di una mina resistente all'acqua

El lápiz conjuga la mejor resistencia a la luz con la consistencia untuosa de una mina permanente

Lápis que melhor associa a resistência à luz à untuosidade de uma mina permanente

<p><b>001 LFI</b></p> <p>White - Blanc Weiss - Bianco Bianco - Branco PW6</p>	<p><b>801 LFI</b></p> <p>Buff titanium - Titane Buff Titan Buff - Titano Titanio crudo - Titânio P1151/PR101</p>	<p><b>242 LFI</b></p> <p>Primrose - Primèvre Schlaseblüme - Primavera Primavera - Primavera P142/P153</p>	<p><b>821 LFI</b></p> <p>Naples ochre - Ocre de Naples Napelocker - Ocro di Napoli Ocre de Nápoles - Ocre Naples P142/P184/PB7</p>	<p><b>240 LFI</b></p> <p>Lemon yellow - Jaune citron Zitronengelb - Giallo limone Amarillo limón - Amarelo limão P13</p>	<p><b>810 LFI</b></p> <p>Bismuth yellow - Jaune bismuth Bismuthgelb - Giallo bismuth Amarillo bismuth - Amarelo bismuto P184</p>	<p><b>820 LFI</b></p> <p>Golden bismuth yellow - Jaune bismuth doré Gold Bismuthgelb - Giallo bismuth dorato Amarillo bismuth dorado - Amarelo bismuto dourado P184</p>	<p><b>030 LFI</b></p> <p>Orange - Orange Orange - Arancio Naranja - Laranja P062</p>	<p><b>850 LFI</b></p> <p>Cornelian - Cornaline Kornalin - Cornalina Cornalina - Cornalina P061</p>	<p><b>061 LFI</b></p> <p>Permanent red - Rouge permanent Permanerot - Rosso permanente Rojo permanente - Vermelho permanente PR242</p>	<p><b>070 LFI</b></p> <p>Scarlet - Ecarlate Scharlachrot - Scarlatto Escarlata - Escarlata PR254</p>	<p><b>350 LFI</b></p> <p>Purplish red - Rouge pourpre Purpurrot - Rosso porpora Rojo púrpura - Vermelho púrpura PR122/PR179</p>	
<p><b>589 LFI</b></p> <p>Crimson alizarin (hue) - Alizarine cramoisie (imit.) Alizarin Karmesin (sub) - Cremisi Alizarina Alizarin Crimson - Carmesim de Alizarina PR178/PV19</p>	<p><b>585 LFI</b></p> <p>Perylene brown - Marron de pérylène Perylen braun - Bruno di pérylène Marrón de perylene - Castanho Perylene PR179</p>	<p><b>599 LFI</b></p> <p>Crimson aubergine - Aubergine cramoisie Karmesin aubergine - Melanzana cremisi Berengena Crimson - Beringela Carmesim PR179/PV19/PB15</p>	<p><b>120 LFI</b></p> <p>Violet - Violet Violet - Violetto Violeta - Violeta PV23</p>	<p><b>660 LFI</b></p> <p>Middle cobalt blue - Bleu de cobalt moyen Kobaltblau Mittel - Blu cobalto medio Azul cobalto medio - Azul cobalto médio PB15/PB29</p>	<p><b>162 LFI</b></p> <p>Phthalocyanine blue - Bleu de phtalocyanine Phthalocyaninblau - Blu ftalo Azul phtalo - Azul ftálico PB15:3</p>	<p><b>755 LFI</b></p> <p>Grey blue - Bleu gris Graublau - Blu grigio Azul grisáceo - Azul Cinza PB15/PB27/PB6</p>	<p><b>662 LFI</b></p> <p>Genuine cobalt blue - Bleu de cobalt véritable Kobaltblau - Blu cobalto Azul cobalto - Azul cobalto PB28</p>	<p><b>161 LFI</b></p> <p>Light blue - Bleu clair Hellblau - Azzurro chiaro Azul claro - Azul claro PB15:3/PB9</p>	<p><b>171 LFI</b></p> <p>Turquoise blue - Bleu turquoise Türkisblau - Blu turchese Azul turquesa - Azul turquesa PB15:3/PB7/PB9</p>	<p><b>661 LFI</b></p> <p>Light cobalt blue - Bleu cobalt clair Hellkobaltblau - Blu cobalto chiaro Azul cobalto claro - Azul cobalto médio PB28</p>	<p><b>181 LFI</b></p> <p>Light malachite green - Vert malachite clair Hellmalachitgrün - Verde malachite chiaro Verde malaquita claro - Verde malaquite claro PG7/PB9</p>	
<p><b>182 LFI</b></p> <p>Cobalt green - Vert de cobalt Kobaltgrün - Verde di cobalto Verde cobalto - Verde cobalto PG50</p>	<p><b>214 LFI</b></p> <p>Beryl green - Vert Beryl Berylgrün - Verde Beryl Verde Beryl - Verde Beryl PG7</p>	<p><b>180 LFI</b></p> <p>Malachite green - Vert malachite Malachitgrün - Verde malachite Verde malaquita - Verde malaquite PG7/PB9</p>	<p><b>185 LFI</b></p> <p>Ice blue - Bleu glacier Eisblau - Blu di ghiaccio Azul hielo - Azul gelo PB16</p>	<p><b>159 LFI</b></p> <p>Prussian blue - Bleu de Prusse Preussischblau - Blu di Prussia Azul de Prusia - Azul da Prussia PB27</p>	<p><b>739 LFI</b></p> <p>Dark sap green - Vert sapin foncé Dunkel tamengrün - Verde abete scuro Verde Abeto oscuro - Verde Abeto Escuro PG7/PB6</p>	<p><b>729 LFI</b></p> <p>Dark english green - Vert anglais foncé Dunkelenglischgrün - Verde inglese scuro Verde Inglês escuro - Verde inglês escuro PG7/PB9</p>	<p><b>220 LFI</b></p> <p>Grass green - Vert prairie Grasgrün - Verde prado Verde prado - Verde prado PV1/PB3/PB7</p>	<p><b>225 LFI</b></p> <p>Mass green - Vert mousse Moosgrün - Verde muschio Verde musgo - Verde musgo P13/PB60/PB6</p>	<p><b>470 LFI</b></p> <p>Spring green - Vert de mai Maigrün - Verde primavera Verde de mayo - Verde maio P13/PB7</p>	<p><b>015 LFI</b></p> <p>Olive yellow - Jaune olive Gelboliv - Giallo oliva Amarillo oliva - Azeitona amarelado PBK6/P13</p>	<p><b>025 LFI</b></p> <p>Green ochre - Ocre vert Grünocker - Ocre verde Ocre verde - Ocre verde P13/P142/P113/P062/PB6</p>	<p><b>025 LFI</b></p> <p>Green ochre - Ocre vert Grünocker - Ocre verde Ocre verde - Ocre verde P13/P142/P113/P062/PB6</p>
<p><b>736 LFI</b></p> <p>Brown olive 50% - Olive brunâtre 50% Braunoliv 50% - Oliva bruna 50% Oliva marrón 50% - Castanho Azeitona 50% P142/PB6</p>	<p><b>846 LFI</b></p> <p>Raw umber 50% - Ombre naturelle 50% Echthumber 50% - Ombra naturale 50% Sombra natural 50% - Sombra natural 50% PR101/P142/PB11</p>	<p><b>039 LFI</b></p> <p>Raw umber 50% - Ombre brunâtre Olivbraun - Oliva bruna Pardo oliva - Castanho esverdeado P142/PB6</p>	<p><b>548 LFI</b></p> <p>Raw sienna 50% - Ombre naturelle Echthumber - Ombra naturale Sombra natural - Sombra natural PR101/P142/PB11</p>	<p><b>037 LFI</b></p> <p>Brown ochre - Ocre brun Braunocker - Ocre bruna Ocre pardo - Ocre acastanhado P142/PR101/PB6</p>	<p><b>036 LFI</b></p> <p>Raw sienna 50% - Ombre naturelle Sienna natur - Terra di Siena naturale Sienna natural - Sienna natural P142</p>	<p><b>034 LFI</b></p> <p>Yellow ochre - Ocre jaune Gelbocker - Ocre giallo Ocre amarillo 50% - Ocre castanho 50% P142/P13</p>	<p><b>836 LFI</b></p> <p>Brown ochre 50% - Ocre brun 50% Braunocker 50% - Ocre bruna 50 % Ocre marrón 50% - Ocre castanho 50% PR101/P142/PB6</p>	<p><b>876 LFI</b></p> <p>Burnt ochre 50% - Ocre brûlée 50% Ocker gebrannt 50% - Ocre bruciata 50% Ocre quemado 50% - Ocre queimado 50% PR101/P142</p>	<p><b>077 LFI</b></p> <p>Burnt ochre - Ocre brûlée Ocker gebrannt - Ocre bruciata Ocre quemado - Ocre queimado P142/PR101</p>	<p><b>065 LFI</b></p> <p>Russet - Sanguine Rotbraun - Sanguigna Sanguin - Sanguinea PR101/PR188/P142</p>	<p><b>069 LFI</b></p> <p>Burnt sienna - Sienna brûlée Sienna gebrannt - Sienna bruciata Sienna quemada - Sienna queimado PR101/PB6</p>	
<p><b>046 LFI</b></p> <p>Castel earth - Terre de Cassel Kasseler Erde - Terra di Kassel Tierra de Cassel - Terra de Cassel PR101/PB7/PB6/PB11</p>	<p><b>407 LFI</b></p> <p>Sepia - Sépia Kasseler Erde - Terra di Kassel Tierra de Cassel - Terra de Cassel PR101/PB7/PB6/PB11</p>	<p><b>906 LFI</b></p> <p>Sepia 50% - Sépia 50% Sepia 50% - Sepia 50% Sepia 50% - Sépia 50% PR101/PB7/PB6/PB11</p>	<p><b>866 LFI</b></p> <p>Burnt sienna 50% - Sienna brûlée 50% Sienna gebrannt 50% - Sienna bruciata 50% Sienna quemada 50% - Sienna queimado 50% PR101/PB6</p>	<p><b>095 LFI</b></p> <p>Light aubergine - Aubergine clair Hellaubergine - Melanzana chiaro Berengena claro - Beringela daro PR101/PB23/PB6</p>	<p><b>129 LFI</b></p> <p>Violet brown - Brun violet Violettbraun - Bruno violetto Violeta marrón - Violeta castanho PR101/PV23/P142/PB6</p>	<p><b>630 LFI</b></p> <p>Ultramarine violet - Violet outremer Ultramarviolett - Viola oltremare Violeta ultramar - Violet ultramarino PVI5</p>	<p><b>112 LFI</b></p> <p>Manganese violet - Violet de manganèse Manganviolett - Viola manganese Violeta de manganese - Violeta manganês PVI6</p>	<p><b>083 LFI</b></p> <p>Ultramarine pink - Rose outremer Ultramariorosa - Rosa oltremare Rosa ultramar - Rosa ultramarino PR259</p>	<p><b>571 LFI</b></p> <p>Anthraquinoid pink - Rosa anthraquinone Anthraquinon rosa - Rosa antrachinone Rosa anthraquinona - Rosa Antraquinona PR168</p>	<p><b>041 LFI</b></p> <p>Apricot - Abricot Aprikose - Albicocca Albaricoque - Alperce P061</p>	<p><b>732 LFI</b></p> <p>Brown olive 10% - Olive brunâtre 10% Braunoliv 10% - Oliva bruna 10% Oliva marrón 10% - Castanho Azeitona 10% P142/PB6</p>	
<p><b>832 LFI</b></p> <p>Brown ochre 10% - Ocre brun 10% Braunocker 10% - Ocre bruna 10% Ocre marrón 10% - Ocre castanho 10% PR101/P142/PB6</p>	<p><b>872 LFI</b></p> <p>Burnt ochre 10% - Ocre brûlée 10% Ocker gebrannt 10% - Ocre bruciata 10% Ocre quemado 10% - Ocre queimado 10% PR101/P142</p>	<p><b>842 LFI</b></p> <p>Raw umber 10% - Ombre naturelle 10% Echthumber 10% - Ombra naturale 10 % Sombra natural 10% - Sombra natural 10% PR101/P142/PB11</p>	<p><b>802 LFI</b></p> <p>French grey 10% - Gris français 10% Französischgrau 10% - Grigio francese 10% Gris français 10% - Cinzento francês 10% P142/PR101/PB6</p>	<p><b>862 LFI</b></p> <p>Burnt sienna 10% - Sienna brûlée 10% Sienna gebrannt 10% - Sienna bruciata 10% Sienna quemada 10% - Sienna queimado 10% PR101/PB6</p>	<p><b>093 LFI</b></p> <p>Violet grey - Gris violet Grauviolett - Viola grigiastro Gris violeta - Violeta cinza PR101/P142/PV23/PB6/PB11</p>	<p><b>902 LFI</b></p> <p>Sepia 10% - Sépia 10% Sepia 10% - Sepia 10% Sepia 10% - Sépia 10% PR101/PB7/PB6/PB11</p>	<p><b>803 LFI</b></p> <p>French grey 30% - Gris français 30% Französischgrau 30% - Grigio francese 30% Gris français 30% - Cinzento francês 30% P142/PR101/PB6</p>	<p><b>002 LFI</b></p> <p>Silver grey - Gris argenté Silbergrau - Grigio argento Gris plateado - Cinzento prateado PB15/PB6</p>	<p><b>004 LFI</b></p> <p>Steel grey - Gris acier Stahlgrau - Grigio acciaio Gris de aço - Cinzento aço PB15/PB6</p>	<p><b>504 LFI</b></p> <p>Payne's grey 30% - Gris de Payne 30% Paynesgrau 30% - Grigio di Payne 30% Gris de Payne 30% - Cinzento de Payne 30% PB29/PB6</p>	<p><b>808 LFI</b></p> <p>French grey - Gris français Französischgrau - Grigio francese Gris français - Cinzento francês P142/PR101/PB6</p>	
<p><b>495 LFI</b></p> <p>Slate grey - Gris ardoise Schiefergrau - Grigio ardésia Gris pizarra - Cinzento ardósia Graphite</p>	<p><b>507 LFI</b></p> <p>Payne's grey 60% - Gris de Payne 60% Paynesgrau 60% - Grigio di Payne 60% Gris de Payne 60% - Cinzento de Payne 60% PB29/PB6</p>	<p><b>508 LFI</b></p> <p>Payne's grey - Gris de Payne Paynesgrau - Grigio di Payne Gris de Payne - Cinzento de Payne PB29/PB6</p>	<p><b>009 LFI</b></p> <p>Black - Noir Schwarz - Nero Negro - Preto PB6</p>									

**EN ASTM standard**

Caran d'Ache is the only brand to offer a set of 76 colours with 61 colours classified in the best category (Lightfastness I) under standard ASTM D-6901. Every shade has been formulated using finely-ground pigments chosen for their purity, intensity and resistance to UV.

ΔE = quantifies the difference in colour between two sets of specimens before and after exposure to the light. Only colourpencils with the LFI or LFI classification, ΔE ≤ 8, are compliant with the ASTM D-6901 norm.

**FR Standard ASTM**

Caran d'Ache est la seule marque à proposer un assortiment de 76 couleurs avec 61 couleurs se classant dans la meilleure catégorie (Lightfastness I) selon le standard ASTM D-6901. Chaque teinte a été formulée à partir de pigments finement broyés, sélectionnés pour leur pureté, leur intensité et leur résistance aux UV.

ΔE = quantifie la différence de couleur entre deux jeux de spécimens avant et après exposition à la lumière. Seuls les crayons de couleur ayant une classification LFI ou LFI, soit ΔE ≤ 8, sont conformes à la norme ASTM D-6901.

**DE Norm ASTM**

Caran d'Ache bietet als einziger Hersteller ein Sortiment mit 76 Farbtönen, von denen 61 die höchste Stufe der Lichtbeständigkeit (Lightfastness I) gemäß der Norm ASTM D-6901 aufweisen. Die Rezeptur jedes Farbtönen basiert auf feinsten Pigmenten, die sich durch ihre Reinheit, Intensität und Resistenz gegenüber UV-Strahlen auszeichnen.

ΔE = quantifiziert den Farbunterschied zwischen 2 Probenreihen bevor und nachdem sie der Lichteinwirkung ausgesetzt wurden. Nur die Stifte, die LFI oder LFI klassifiziert sind (ΔE ≤ 8) entsprechen den Anforderungen der Norm ASTM D-6901.

**IT ASTM standard**

Caran d'Ache è l'unico marchio che propone un assortimento di 76 colori, con 61 colori classificati nella categoria più elevata (Lightfastness I), ai sensi dello standard ASTM D-6901. Ogni tonalità è stata formulata sulla base di pigmenti finemente macinati, selezionati per la loro purezza, la loro intensità e la resistenza ai raggi UV.

ΔE = quantifica la differenza di colore fra le 2 serie di campioni prima e dopo esposizione alla luce. Solo le matite colorate con una classificazione LFI o LFI, ovvero ΔE ≤ 8, sono conformi alla norma ASTM D-6901.

**ES Escala ASTM**

Caran d'Ache es la única marca en proponer un conjunto de 76 colores con 61 colores que se clasifican en la mejor categoría (Lightfastness I) según el estándar ASTM D-6901. Cada color ha sido formulado a partir de pigmentos finamente triturados, seleccionados por su pureza, su intensidad y su resistencia a los UV.

ΔE = cuantifica la diferencia de color entre los 2 juegos de especímenes antes y después de la exposición a la luz. Solo los lápices de color con una clasificación LFI o LFI, es decir ΔE " 8, conforme a la norma ASTM D-6901.

**PT Escala ASTM**

Caran d'Ache é a única marca a propor um conjunto de 76 lápis com 61 cores que se encontra classificada na melhor categoria da norma (Lightfastness I) acordo com padrão, cada cor foi formulada a partir de pigmentos selecionados pela sua pureza, intensidade e resistência aos raios UV.

ΔE = quantifica a diferença de cor entre os dois conjuntos de amostras antes e após a exposição à luz. Somente lápis coloridos com LFI ou classificação LFI, ou seja, ΔE ≤ 8, de acordo com a norma ASTM D-6901.

